

Setting Up Your Computer

Instalace počítače | Przygotowywanie komputera do pracy | Configurarea calculatorului

⚠ CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. See your *Owner's Manual* for a complete list of features.

NOTE: Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer.

⚠ VÝSTRAHA:

Před instalací a používáním počítače Dell™ si přečtěte bezpečnostní pokyny v *Informační příručce produktu*. Úplný seznam funkcí viz *Příručka majitele*.

POZNÁMKA: Vzhledem k tomu, že baterie nemusí být zcela nabitá, před prvním použitím připojte nový počítač pomocí napájecího adaptéru k elektrické zásuvce.

⚠ PRZESTROGA:

Przed skonfigurowaniem i rozpoczęciem użytkowania komputera firmy Dell™ należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa w *Przewodniku z informacjami o produkcji*. Kompletną listę funkcji można znaleźć w *Instrukcja użytkownika*.

UWAGA: Ponieważ akumulator może nie być całkowicie naładowany, podczas pierwszego użycia komputera należy użyć zasilacza i podłączyć nowy komputer do gniazda zasilania.

⚠ AVERTISMENT:

Înainte de setări și utilizării calculatorului dumneavoastră Dell™, consultați instrucțiunile de securitate din documentul *Informații produs*. Consultați *Manual de utilizare* pentru o listă completă a dotărilor.

NOTĂ: Deoarece este posibil ca bateria să nu fie încărcată la maximum, folosiți transformatorul c.a. pentru a conecta noul dumneavoastră calculator la o sursă de curent atunci când îl folosiți pentru prima oară.

1 | Connect the AC Adapter



Připojte napájecí adaptér
Podłącz zasilacz
Conectați transformatorul c.a.

2 | Connect the Modem



Připojte modem
Podłącz modem
Conectați modemul

3 | Connect to the Network



Připojte k síti
Podłącz sieć
Conectați la rețea

4 | Press the Power Button



Stiskněte vypínač
Naciśnij przycisk zasilania
Apăsăți butonul de pornire

About Your Computer | O vašem počítači | Informacje o komputerze | Despre calculatorul dumneavoastră



1. AC adapter connector
2. network connector
3. modem connector
4. USB connectors (2)
5. video connector
6. security cable slot
7. optical drive

1. Konektor napájecího adaptéru
2. síťový konektor
3. konektor modemu
4. konektory USB (2)
5. konektor videa
6. slot bezpečnostního kabelu
7. optická jednotka

1. złącze zasilacza
2. złącze sieci
3. złącze modemu
4. złącza USB (2)
5. złącze wideo
6. otwór kabla zabezpieczającego
7. napęd optyczny



1. conector pentru transformatorul c.a.
2. conector rețea
3. conector modem
4. conectori USB (2)
5. conector video
6. slot pentru cablul de siguranță
7. unitate optică
8. butoane touch-pad (2)
9. touch-pad
10. buton pornire
11. slot ExpressCard
12. cititor 3-in-1 de carduri de memorie media
13. conectori audio (1 – microfon, 1 – căști)
14. conectori USB (2)

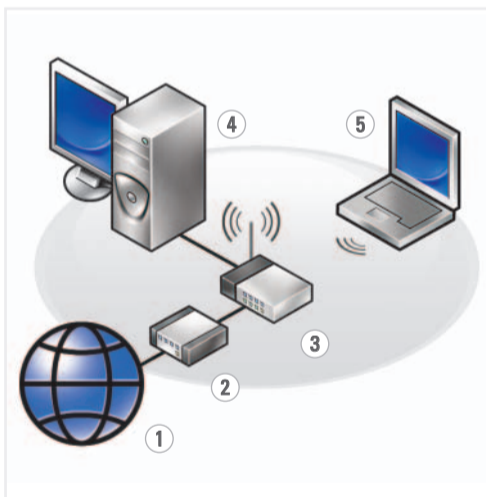
8. touch pad buttons (2)
9. touch pad
10. power button
11. ExpressCard slot
12. 3-in-1 media card reader
13. audio connectors (1-microphone, 1-headphone)
14. USB connectors (2)

8. przyciski panelu dotykowego (2)
9. panel dotykowy
10. przycisk zasilania
11. slot karty ExpressCard
12. czytnik kart pamięci 3-w-1
13. złącza audio (1-mikrofon, 1-słuchawki)
14. złącza USB (2)

Setting Up Your Computer



WL



Wireless Network (Optional)

1. Internet service
2. cable or DSL modem
3. wireless router
4. desktop computer with network adapter (optional)
5. portable computer with wireless network card

See your computer or router documentation for more information about how to set up and use your wireless network.

Wireless Network (Optional)

1. internetová služba
2. kabelový modem nebo DSL modem
3. bezdrátový směrovač
4. stolní počítač se síťovým adaptérem (volitelný)
5. přenosný počítač s bezdrátovou síťovou kartou

Další pokyny pro nastavení a používání bezdrátové sítě viz dokumentace k počítači a ke směrovači.

Sieć bezprzewodowa (opcjonalna)

1. usługa internetowa
2. modem kablowy lub DSL
3. router bezprzewodowy
4. komputer biurkowy z kartą sieciową (opcjonalny)
5. komputer przenośny z kartą sieci bezprzewodowej

Więcej informacji na temat konfigurowania i używania sieci bezprzewodowej można znaleźć w dokumentacji komputera lub routera.

Rețea wireless (opțională)

1. Servicii Internet
2. Modem de cablu sau DSL
3. Ruter wireless
4. Calculator desktop cu adaptor de rețea (opțional)
5. Calculator portabil cu placă de rețea wireless

Consultați documentația calculatorului sau a ruterului pentru mai multe informații despre modul de setare și de utilizare a echipamentului dumneavoastră de rețea wireless.



Finding Answers

See your *Owner's Manual* for more information about using your computer.

If you do not have a printed copy of the *Owner's Manual*, click the **Documentation and Support** icon on the desktop or go to support.dell.com.

Vyhledávání odpovědí

Další informace o používání tohoto počítače viz *Příručka majitele*.

Nemáte-li výtisk *Příručka majitele*, klepněte na ikonu **Documentation and Support (Dokumentace a podpora na)** pracovní ploše nebo přejděte na support.dell.com.

Wyszukiwanie odpowiedzi

Więcej informacji o korzystaniu z komputera można znaleźć w *Instrukcja użytkownika*.

Jeśli nie masz drukowanego egzemplarza *Instrukcja użytkownika*, kliknij na pulpicie ikonę **Documentation and Support** (Dokumentacja i pomoc techniczna) lub przejdź pod adres support.euro.dell.com.

Căutarea răspunsurilor

Consultați *Manual de utilizare* pentru mai multe informații privind modul de utilizare a calculatorului dumneavoastră.

Dacă nu dispuneți de o copie tipărită a *Manual de utilizare*, faceți clic pe pictograma **Documentation and Support** (Documentație și suport) de pe desktop sau vizitați support.dell.com.

Printed in Ireland.
Vytisťeno v Írsku.
Wydrukowano w Irlandii.
Tipărit în Irlanda.



OGT941A00



Information in this document is subject to change without notice.

© 2007 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell, the DELL logo, and Vostro are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

May 2007

Informace obsažené v tomto dokumentu podléhají změnám bez předchozího upozornění.

© 2007 Dell Inc. Všechna práva vyhrazena.

Jakákoli reprodukce bez písemného povolení společnosti Dell Inc. je přísně zakázána.

Dell, logo DELL a Vostro jsou ochranné známky společnosti Dell Inc. Společnost Dell ze zřídka vlastnického zájmu na známkách a názvech jiných společností.

Květen 2007

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

© 2007 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Kopíowanie zawartości niniejszego dokumentu w jakiegokolwiek formie bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. jest ściśle zabronione.

Dell, logo DELL i Vostro są znakami towarowymi firmy Dell Inc. Firma Dell nie zgłasza żadnych roszczeń do znaków i nazw innych firm.

Maj 2007

Informațiile din acest document sunt supuse modificărilor fără aviz prealabil.

© 2007 Dell Inc. Toate drepturile rezervate.

Reproducerea, în orice mod, a acestui informații fără permisiunea prealabilă oferită în scris de către Dell Inc. este strict interzisă.

Dell, logo-ul DELL și Vostro sunt mărci comerciale ale Dell Inc. Dell își declină orice interese de proprietate asupra mărcilor și denumirilor comerciale ce aparțin altor companii.

Mai 2007